

кандидат филологических наук,
доцент кафедры украинского языка
Мелитопольского государственного
педагогического университета
имени Богдана Хмельницкого
Elenahom77@ukr.net

кандидат педагогических наук,
доцент кафедры украинского языка
Мелитопольского государственного
педагогического университета
имени Богдана Хмельницкого
vit19602607@gmail.com

КОНЦЕПТУАЛЬНЫЙ АНАЛИЗ КАК СТЕРЖНЕВОЙ МЕТОД

Методика концептуального анализа является надёжным инструментом выявления происхождения некоторых важных терминов современной культуры. Однако «следует отметить и неоднозначность, возникшую при использовании терминологического словосочетания «концептуальный анализ» в современном лингвистическом обращении» [5, с. 136]. Впервые на этот факт обратила внимание С. Никитина: «Словосочетание «концептуальный анализ» может означать анализ концептов и определённый способ их исследования» [7, с. 117].

Как утверждает В. Маслова, в процессе концептуального анализа «выполнение тех или иных методов, методик, приёмов и способов исследования зависит не только от сложности концепта, но и от целей и задач, которые ставит перед собой исследователь, а также от характера лингвистических источников, составляющих материал исследования» [6, с. 58].

Цель статьи – репрезентация опыта и анализ различных методик исследования концептов.

В современной науке существует несколько методик концептуального анализа. Проанализируем наиболее распространённые из них.

1. Теория прототипов. Возникла благодаря исследованиям американского психолога Э. Роша. Среди сторонников этой теории – А. Вежбицкая, Р. Фрумкина, которые называют её прототипической семантикой. Рождение теории прототипов связано с тем, что семантическое значение не всегда бывает исчерпывающим, а прототипическая семантика, по мнению И. Штерн, «связана тесно с теорией естественной категоризации и классификации понятий в сознании человека» [12, с. 294]. Но, на наш взгляд, мысль человека не ограничивается только прототипами, поэтому не все концепты можно проанализировать согласно прототипической модели.

2. Логичный анализ языка. Такой подход к изучению концептов разработан Н. Арутюновой, С. Никитиной, А. Шмелевым и др. В рамках этого подхода проведены исследования концептов *обязанность* (А. Шмелев), *личность* (Р. Розина), *свобода* (А. Кошелев) и др. Исследование концептов в рамках этого подхода структурируется согласно следующим компонентам: «1) набор атрибутов, указывающих на принадлежность к определённому концептуальному полю; 2) признаки, обусловленные местом в системе ценностей; 3) указание на функции в жизни человека» [1, с. 3–4]. Недостатком такого подхода считаем преувеличение роли художественных текстов по сравнению со словарным и культурологическим дискурсом.

3. Теория гештальтов. Разработал её американский языковед Дж. Лакофф. Как отмечает И. Штерн, «теория языковых гештальтов базируется на предположении, что сознание человека, мышление, восприятие, эмоции, когнитивная и моторная деятельность и речь организованы с помощью одних и тех же структур – гештальтов» [12, с. 63]. Бесспорно, применение теории гештальтов возможно лишь для концептов – абстрактных имён, поэтому эта теория не может претендовать на универсальность.

4. Теория фреймов. Концепция, которая использует различные структуры представления знаний (фреймов, скриптов, схем) называется теорией фреймов. Д. Таннен, описывая понятия «скрипт», «фрейм», «схема», делает вывод, что ими оперируют разные науки: психология, лингвистика и социология. Разделяя позицию И. Тарасовой, отметим: «универсальность, лежащая в основе определения фрейма, позволила перенести теорию фреймов из сферы искусственного интеллекта в отрасль лингвистики» [11, с. 42]. Недостаток теории фреймов заключается в преувеличении роли экстралингвистических факторов.

5. Теория поля. Мощным импульсом к использованию полевого подхода в лексической семантике стали идеи пражской функциональной школы и прежде всего О. Духачека. Сегодня учёный считает правомерным употребление теории поля для анализа средств вербализации концепта, поскольку слово является именем концепта. Однако такой подход следует считать чисто лингвистическим; он не учитывает внеязыковых факторов. Полевой подход используется в работах украинских лингвистов А. Бондаренко, А. Ефименко, А. Тищенко.

6. Семантико-когнитивная теория поля. З. Попова и И. Стернин преобразовали традиционную теорию поля в семантико-когнитивную. Все концепты, по мнению учёных, «организованы по полевому принципу и содер-

жат чувственный образ, информационное содержание и интерпретационное поле» [9, с. 8]. Анализ концептов, согласно этой теории, должен проводиться так: «а) построение номинативного поля концепта; б) анализ и описание семантики языковых средств, входящих в номинативное поле концепта; в) когнитивная интерпретация результатов описания семантики языковых средств; г) описание содержания концепта в виде перечня когнитивных признаков» [9, с. 129–130]. Согласно этому алгоритму были исследованы концепты *природа*, *жизнь* (З. Попова), *женщина* (Л. Адонина), *любовь* (А. Евдокимова), *память* (В. Маслова), *гроза* (О. Фисенко) и др. Полагаем, что такой подход неэффективен для изучения культурных и этнокультурных концептов.

7. Теория метафоры. Разработанная теория метафоры Д. Лакоффом и М. Джонсоном была внедрена М. Пименовой в методику метафоричных концептов, «в которых фиксируются не только признаки, необходимые и достаточные для идентификации обозначаемого, но и наивные знания об обозначаемом, реализуемые в метафорах» [6, с. 14]. Концепты *красота*, *небо*, *душа*, *сердце* выражают общее образное представление, ключевое понятие, которое реализуется в целом ряде метафор. Но, согласитесь, далеко не каждый концепт метафоричен.

8. Культурологическая теория. Ю. Степанов спроектировал методику анализа культурного концепта на исследование таких слоёв:

«а) актуальный, в котором концепт существует для всех носителей этого языка;

б) пассивный (исторический), актуальный для соответствующих социальных групп;

в) внутренняя форма, то есть этимологический признак, открытый только исследователям» [10, с. 45]. Скажем, что подобная методика применяется только для концептов культуры.

9. Лингвокультурологическая теория. Утверждённая В. Карасиком, в дальнейшем продуктивно разрабатывалась его последователями Н. Красавским, Г. Слышкиным и др. Согласно этой теории, «концепт имеет три важные составляющие: образную (зрительные, слуховые, вкусовые характеристики предметов); понятийную (языковая фиксация концепта, его обозначение, описание, дефиниция); ценностную (важность этого психического образования) [4, с. 9–10].

По мнению С. Воркачова, поддерживающего и развивающего теорию В. Карасика, концепт «содержит, кроме предметной (понятийной) и психологической (образной и ценностной) составляющих, всю коммуникативно значимую информацию: внутрисистемную, прагматическую и этимологическую» [3, с. 47]. Поскольку различие между двумя предложенными структурами В. Карасика и С. Воркачова несущественно, представители обеих школ применяют одинаковую схему концептуального анализа:

1) исследования этимологии имени концепта;

2) анализ словарных дефиниций;

3) изучение словарной парадигмы;

4) изучение словообразовательной парадигмы;

5) исследования метафорической сочетаемости;

6) выявление ценностной составляющей;

7) ассоциативный эксперимент.

Итак, ознакомление с основными методиками концептуального анализа позволило сделать обобщения: несмотря на их противоречия, все они опираются на одинаковые исследовательские процедуры – этимологический анализ, компонентный анализ, контекстуальный анализ и ассоциативный эксперимент, модель. При этом любая когнитивная или культурологическая модель концепта, сформированная в рамках этих исследовательских подходов, представляет собой гипотетическую исследовательскую модель. В перспективе исследование ключевых концептов украинской лингвокультуры будет нами проводиться с учётом постулированного интегративного подхода.

Литература:

1. Арутюнова Н.Д. Введение. Логический анализ языка: Ментальные действия. Москва : Наука, 1993. С. 3–9.
2. Бабакова О.В., Хомчак О.Г. Словотвірно-когнітивна модель концепту *барвінок* в українській мовній картині світу. *Вісник Запорізького національного університету* : збірник наукових праць. *Філологічні науки*. Запоріжжя : Запорізький національний університет, 2012. С. 23–28.
3. Воркачев С.Г. Постулаты лингвоконцептологии. *Антология концептов* / под ред. В.И. Карасика, И.А. Стернина. Москва : Гнозис, 2007. 512 с.
4. Карасик В.И. Языковой круг: личность, концепты, дискурс. Москва : Гнозис, 2004. 390 с.
5. Космеда Т.А. Аксиологічні аспекти прагмалінгвістики: формування і розвиток категорії оцінки. Львів : ЛНУ ім. І. Франка, 2000. 350 с.
6. Маслова В.А. Введение в когнитивную лингвистику. Москва : Флинта: Наука, 2004. 296 с.
7. Никитина С.Е. О концептуальном анализе в народной культуре. *Логический анализ языка: культурные концепты* : сб. ст. / АН СССР, Ин-т языкозн.; редкол.: Н.Д. Арутюнова и др. Москва : Наука, 1991. С. 117–123.
8. Пименова М.В. Введение в когнитивную лингвистику. Вып. 4. Кемерово : Графика, 2004. 208 с.
9. Попова З.Д. Когнитивная лингвистика. Москва : АСТ: Восток–Запад, 2007. 314 с.
10. Степанов Ю.С. Словарь русской культуры. Опыт исследования. Москва : Школа «Языки русской культуры», 1997. 824 с.
11. Тарасова И.А. Фреймовый анализ в исследованиях идиостилей. *НДВШ Филол. науки*. 2004. № 4. С. 42–49.
12. Штерн І.Б. Вибрані топіки та лексикон сучасної лінгвістики. Енциклопедичний словник для фахівців з теоретичних дисциплін та гуманітарної інформатики. Київ : АртЕК, 1998. 336 с.

References:

1. Arutiunova N.D. (1993). *Vvedenie. Logicheskiy analiz yazyka: Mentalnye deistviia*. [Introduction. Logical analysis of language: Mental actions]. Moskva : Nauka, 3–9 [in Russian].
2. Babakova O.V., Khomchak O.H. (2012). *Slovotvirno-kognitivna model kontseptu barvinok v ukrainskii movnii kartyni svitu* [Word formation cognitive model of a concept barvinok in the Ukrainian language picture of the world]. *Visnyk Zaporizkoho natsionalnoho universytetu : zbirnyk naukovykh prats. Filolohichni nauky*. Zaporizhzhia : Zaporizkyi natsionalnyi universytet, 23–28 [in Ukrainian].
3. Vorkachev S.H. (2007). Postulaty linhvokontseptologii [Lingvoconceptology postulates]. *Antolohiia kontseptov / pod red. V.I. Karasyka, Y.A. Sternina*. Moskva : Hnozis, 512 [in Russian].
4. Karasyk V.I. (2004). Yazykovoï kruh: lichnost, kontsepty, diskurs [Language circle: personality, concepts, discourse]. Moskva : Hnozis, 390 [in Russian].
5. Kosmeda T.A. (2000). *Aksiolohichni aspekty prahmalinhvistyky: formuvannia i rozvytok katehorii otsinky* [Axiological aspects of a pragmalinguistics: formation and development of category of assessment]. Lviv : LNU im. I. Franka, 350 [in Ukrainian].
6. Maslova V.A. (2004). *Vvedenie v kognitivnuiu linhvistiku* [Introduction to cognitive linguistics]. Moskva : Flinta: Nauka, 296 [in Russian].
7. Nikitina S.E. (1991). *O kontseptualnom analize v narodnoi kulture* [About the concept analysis in national culture]. *Logicheskiy analiz yazyka: kulturnye kontsepty : sb. st. / AN SSSR, In-t yazykozna.; redkol.: N.D. Arutiunova y dr.* Moskva : Nauka, 117–123 [in Ukrainian].
8. Pymenova M.V. (2004). *Vvedenie v kognitivnuiu linhvistiku* [Introduction to cognitive linguistics]. Vyp. 4. Kemerovo : Hrafika, 208 [in Russian].
9. Popova Z.D. (1997). *Kognitivnaia linhvistika* [Cognitive linguistics]. Moskva : AST: Vostok–Zapad, 314 [in Russian].
10. Stepanov Yu.S. (1997). *Slovar russkoi kultury. Opyt issledovaniia* [Dictionary of the Russian culture. Research experience]. Moskva : Shkola «Yazyki russkoi kultury», 824 [in Russian].
11. Tarasova I. A. (2004). *Freimovyi analiz v issledovaniakh idiostilei* [The frame analysis with researches of idiostyle]. *NDVSH Filol. nauki*, 4, 42–49 [in Russian].
12. Shtern I.B. (1998). *Vybrani topiky ta leksykon suchasnoi linhvistyky. Entsyklopedychnyi slovnyk dlia fakhivtsiv z teoretychnykh dystsyplin ta humanitarnoi informatyky* [The chosen topics and lexicon of modern linguistics. The encyclopedic dictionary for experts in theoretical disciplines and humanitarian informatics]. Kyiv : ArtEK, 336 [in Ukrainian].

Анотація

О. ХОМЧАК, І. ВОЛКОВА. КОНЦЕПТУАЛЬНИЙ АНАЛІЗ ЯК СТРИЖНЕВИЙ МЕТОД

У статті репрезентується досвід та аналіз різних методик концептуального аналізу: теорія прототипів, логічний аналіз мови, теорія гештальтів, теорія фреймів, теорія поля, семантико-когнітивна теорія поля, теорія метафори, культурологічна теорія, лінгвокультурологічна теорія. Переваги і недоліки кожної з цих теорій висвітлюються окремо.

Акцентовано увагу на те, що, попри всі суперечності цих методик, вони спираються на однакові дослідницькі процедури – етимологічний аналіз, компонентний аналіз, контекстуальний аналіз та інтерв'ювання. Пропонується під час аналізу відповідного концепту, враховуючи постульований інтегративний підхід, використовувати комплексну методику, спрямовану на висвітлення різних аспектів концепту.

Ключові слова: концепт, контекстуальний аналіз, прототип, гештальт, фрейм, когнітивна метафора.

Summary

N. HOMCHAK, I. VOLKOVA. CONCEPTUAL ANALYSIS AS A CORE METHOD

The article represents experience and analysis of different methods of conceptual analysis, theory of prototype, logical analysis of language, Gestalt theory, theory of frames, theory of field, cognitive theory of semantic fields, metaphor theory, cultural theory, linguistic and cultural theory. Advantages and disadvantages of each of these theories are covered separately.

The study found that for a full understanding of the concept is not enough to point out its basic parameters, we need to analyze its origin and dynamics of all the projections semantic space. Therefore, the method of conceptual analysis is a reliable tool for identifying the origin of some important terms of contemporary culture.

Analysis of approaches to methods of studying concepts made it possible to reveal the ambiguity that arose when using terminological phrase “conceptual analysis” in modern linguistic turn. The phrase “conceptual analysis” can mean analysis of concepts and a way of their research, namely analysis using concepts or analysis that has its boundary units concepts, unlike the basic semantic features during the component analysis. We believe that the conceptual analysis – it is the study, for which the concept is the object of analysis.

In the work were emphasized that the concept can be described through the analysis of their means of linguistic objectification, because it “scattered” in the linguistic signs that it objectifies, the concept for structuring must examine all the body language that it represents.

The study showed that the concept’s nominative field need to build continuous sampling using continuous sampling of language specific concept representants of encyclopaedic, etymological, cultural, mythological, dictionaries. After all dictionaries represent all the totality of human knowledge about the world; dictionary definitions include human verbalized ideas, concepts, concepts that are the very essence consists picture of the world.

The attention was paid on the fact that despite all the contradictions of these techniques they are based on the same research procedures – etymological analysis, component analysis, contextual analysis and interviews. It is proposed in the analysis of the relevant concept, taking into account the postulated integrative approach, using a comprehensive methodology aimed at highlighting different aspects of the concept.

Key words: concept, contextual analysis, prototype, Gestalt, frame, cognitive metaphor.